

第42次会议简要记录

UN LIBRARY

JAN 30 1991

主席：梅科克先生(巴巴多斯)

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目 录

议程项目122：联合国与各专门机构和国际原子能机构间行政和预算的协调(续)

议程项目134：联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题(续)

议程项目131：联合国安哥拉核查团经费的筹措

议程项目118：1990-1991两年期方案预算(续)

关于议程项目76的决议草案A/SPC/45/L.26所涉方案预算问题

文件A/45/756关于议程项目100中第三委员会决议草案所涉方案预算问题

关于议程项目12的决议草案A/C.3/45/L.62所涉方案预算问题

关于议程项目12的决议草案A/C.3/45/L.73/Rev.1所涉方案预算问题

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名。
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

Distr. GENERAL
A/C.5/45/SR.42
14 December 1990
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

上午10时25分宣布开会。

议程项目122：联合国与各专门机构和国际原子能机构间行政和预算的协调(续)(A/45/798)

1. TRAXLER先生(意大利)代表欧洲共同体12个成员国发言。他赞扬行政和预算问题咨询委员会(行预咨委会)的报告(A/45/798),报告对大会根据《联合国宪章》第17条行使其职责有重要的价值。

2. 整个联合国系统的协调问题,特别是行政和预算协调,已经在第五委员会和其他有关机构内讨论了多年。《宪章》所体现的组织安排是两种思想的折衷,一种要建立一个强大的中央领导--即有一个秘书处掌握全面协调的权力--另一种要按职能权分散。由此建立的结构,按照《宪章》起草者的愿望,强化了所有国家间的合作。

3. 但是,近来对联合国系统的要求增加了,说明改进协调确有必要。然而,各国对协调的意义和实现协调的办法意见不同。

4. 协调决不能降低成为简单地交流情况。第五委员会是评估共同制度在行政和预算方面的长短的唯一的政府间机构;而实行谨慎的政府间监督仍然有其必要。

5. 十二国支持各专门机构和国际原子能机构的行政和预算办法同整个联合国系统的行政和预算办法逐步实现协调统一和可以相互对比的目标。这方面,他提请注意大会第40/177,40/244和40/250号决议。他还赞赏地注意到联合检查组的报告(A/45/130)。十二国特别重视两点,第一,促进相辅相成的工作和最有效地利用资源;第二,维持共同制度,把它作为避免浪费的竞争和控制费用的手段。

6. 他期待着关于联合国开发计划署(开发计划署)理事会关于机构资助费用的第90/26号决定的执行情况的进展报告和咨询委员会对此问题的意见,这是一个全系统关心的问题。

7. 避免工作的反复重迭应该是有关各方下决心实现的目标。归根结底,协调

的成败取决于每一个成员国在多大的程度上愿意并有能力制定出连贯协调的全系统政策,并在系统内的每一个理事机构中始终如一地贯彻这些政策。

8. VISLYKH先生(苏维埃社会主义共和国联盟)说,本组织的工作继续存在着某种惰性和缺乏平衡,本组织的各个机构和组织仍然存在着重迭的问题。因此,苏联高度优先地重视联合国工作合理化的努力,强调必须把此系统建成一个高效率和自我调节的机制。行政协调委员会(行政协调会)同方案和协调委员会(方案协调会)联席会议突出了更加有效地利用联合国系统的资源的必要性,方法是加强秘书长作为行政协调会主席的作用,强化大会中央协调的功能,把行政协调会的年度总报告变成本组织工作中央指导与协调的手段。需要迫切地需要改善行政和预算协调,以实现上述目标,这样就能更有效和经济地使用现有的物质资源和人力资源。

9. 令人鼓舞的是,几乎所有的会员国都支持加强联合国系统的行政和预算协调的建议,而不受有争议的政治问题的干扰。

10. 行预咨委会应在行政和预算协调中发挥主要作用,充分贯彻授权行预咨委会审查各专门机构的预算和提出适当建议的《宪章》和大会议事规则的规定。咨询委员会不需要增加新权力,而应由大会督促,同所有联合国专门机构合作,充分行使其现有职权。

11. 苏联代表团欢迎咨询委员会主席表示,咨询委员会打算改变委员会报告的格式,根据行政协调会和行预咨委会所提供的资料,在报告中加入对整个联合国系统有实际帮助的有关资料。大会要求咨询委员会对各专门机构的行政和预算程序及办法以及全系统协调问题作一次详细的研究。希望报告的新内容使委员会能够满足大会的这项要求。

议程项目134: 联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题(续)(A/45/493和Add.1和A/45/582; A/45/502和A/45/801)

12. GROSSMAN先生(美利坚合众国)说,维护国际和平与安全是最重要的

责任。安全理事会在海湾危机中采取的行动表明，联合国能够实现联合国缔造者们的期望。秘书长孜孜不倦的谈判努力应该得到所有会员国的继续支持。

13. 多年来，美国在支持联合国维持和平部队方面发挥着一个主要的作用，并将继续竭尽全力，保证维持和平努力的成功。尽管存在着严重的预算限制，但美国政府和国会已经承诺还清未付的维持和平摊款。在目前的1991年财政年度中，国会所批准的拨款首期支付未付款额的20%。希望第五委员会能够考虑到美国承担联合国维持和平行动的全部记录，这一记录清楚地驳斥了某些代表团关于美国对本组织在维持和平行动中的作用的所有看法的令人反感的言论。

14. 关于对部队派遣国政府的偿还比率，秘书长的审查报告(A/45/582)没有提出充分的资料，使人们无法得出应该提高现行比率的结论。咨询委员会认为，研究的数据应该包括更多的部队派遣国，涉及的时间更长。该委员会还指出，报告中秘书长对资料的分析存在着严重的方法问题。由于咨询委员会的建议并不是根据所涉实际费用的估计提出的，他难以接受增加4%的建议。考虑到本组织前的维持扩大和平行动大幅度增加，费用更大的情况，这样提高比率非常不合时宜。现在是大会重新检查偿还的基本概念，考虑请会员国无偿地提供部队的时候了。

15. 原则上，他支持为维持和平行动设立一个支助帐户的意见，因为这一帐户这将给秘书处带来更大的灵活性。然而，不应该利用该帐户作为支付理应由正常预算支付的维持和平行动的手段。A/45/493号文件第4段中行文暗示有这样的用途：任何未支配余款将用作“在高峰工作量期间援助涉及维持和平事务的各办公室”。此外，第11段还建议用该帐户中剩余资金支助新的行动执行前阶段的工作和与斡旋有关的活动。这方面需要有明确的指导原则。

16. 他支持咨询委员会对在各个不同的维持和平行动中征收和分摊行政费用的方法的保留意见。这些程序只是制定一套确定维持和平行动行政费用制定一套方法的第一步。此外，他还感到不安的是，A/45/496号文件显示，该帐户将被用来增加工作人员额，他强烈支持行预咨委会的报告(A/45/801)第16段在这方面的意见。

17. 秘书长对建立设备和用品储存所提供的新资料,帮助解答了在上届会议关于该项目的辩论中提出的许多问题。然而,他强烈地认为,进一步大幅度增加会员国的分摊费用时机还不成熟。因此,他同意,应当用联合国过渡时期援助团的剩余设备建立储备,用自愿捐款购买新的用品。

18. 关于在维持和平行动中 使用文职人员的建议看来令人满意,虽然有些问题还需要进一步澄清。举例说,他不理解,为什么要按对军事人员派遣国的偿还比率偿还提供大批文职人员的国家。他还要求对不同类别的文职人员提供不同的补偿政策的建议作出解释,并大体上赞同A/45/801号文件第35段中行预咨委会的观点。

19. 联合国在维持和平行动方面的现行办法的成本效果可能还不是最理想。秘书处应当把它作为一项优先事务,审查人事费——特别是文职人员的偿还比率——特遣队拥有的设备、部队轮换和商业承包商的使用等方面的现行政策。

20. 正如新西兰代表最近指出,秘书处内有好几个不同的办公室和单位负责维持和平事务。新设的维持和平行动高级规划和监测组,目的在于改进现有和未来维持和平行动的协调和管理。他希望了解有关该组职能的资料。

21. ROTHEISER 女士(奥地利)欢迎设立一个维持和平行动支助帐户和咨询委员会在这方面的建议。

22. 最近的经验已经表明,增加使用文职人员使会员国能够更加广泛地参与维持和平行动。而且,这样的安排成本效果更好。她主张采取一种灵活的办法,由秘书长按个案情况审查使用文职人员的问题。因此,她支持A/45/502号文件中的意见,以及支持咨询委员会的以下意图:不时审查关于支付文职人员和偿还派遣国的政策与标准。

23. 关于建立一个设备和供应品储存的问题,奥地利代表团虽然大体上支持这一设想,但有些问题还有待解决,特别是有关资金筹措的问题。咨询委员会建议从联合国过渡时期援助团购买储存,但这并不解决问题。因此,她希望在资金筹措和设备库存充分的问题上能有更多的资料。

24. 关于对部队派遣国的偿还比率，她欢迎在第四十四届会议上有关资料缺如的那些部队派遣国提供充分资料。

25. 正如A/45/582号文件附件四表明，大多数部队派遣国都自行承担部队费用的主要部分，这种负担在过去十年中不断加重。因此，她完全赞同行预咨委会的意见，即这种负担必须有所减轻。然而，鉴于过去十年世界范围的通货膨胀，仅仅增加4%看来还不够。

26. 各会员国是否愿意承担维持和平行动的资金，就是它们对解决冲突有无承诺的证明。鉴于维持和平预算缴款乃有大量未结，可能有人对这一承诺有疑问。会员国不付应分摊的款项，这不仅违反它们的《宪章》义务，而且使秘书长无法及时偿还部队派遣国。

27. 不纠正联合国驻塞浦路斯维持和平部队（联塞部队）费用由自愿捐款承担的这一历史性异常现象，就不可能为维持和平行动创造出一个良好和稳固的财政基础。因此，她强烈敦促把联塞部队的资金筹措制度从自愿捐款改为分摊缴款。

议程项目131：联合国安哥拉核查团经费的筹措(A/45/718和A/45/827)

28. MSELLE先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说，咨询委员会赞同秘书长的报告(A/45/718)中的各项建议，仅略作修改。根据委员会的报告(A/45/827)第9和第10段所述各项原因，咨询委员会已建议大会批准联合国安哥拉核查团最后阶段开支总额为4 381 900美元的概算，秘书长提出的概算总额为4 613 800美元。

29. 关于安哥拉核查团资产的处置问题，委员会大体上同意秘书长的报告第9段提出的建议，但要求事先收到用于储备或按其他方式处置的设备的指示性附表。

议程项目118: 1990-1991两年期方案预算(续)

关于议程项目76的决议草案A/SPC/45/L.26所涉方案预算问题(A/C.5/45/55)

30. MSELLE先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说,通过该决议草案不需要追加任何经费。

31. 主席说,如果没有人反对,他将认为委员会想不用表决,就决定通知大会,通过该决议草案不需要为1990-1991两年期追加经费。

32. 就这样决定。

A/45/750号文件中关于议程项目100的第三委员会决议草案所涉方案预算问题(A/C.5/45/59)

33. MSELLE先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说,秘书长的说明(A/C.5/45/59)涉及有关1990-1991两年期的第三委员会的报告(A/45/756)中关于议程项目100的17份决议草案中11份决议草案所涉方案预算问题,但是他注意到,这11份决议草案对拟定的1992-1993两年期及以后的方案预算也有影响。他提请注意秘书长的说明第6段中详细说明了1991年追加开支和第4、第5和第6段中概述的各种假设,并且指出秘书长已估计,1991年需要追加经费364 900美元,其中不包括会议事务费用。

34. 咨询委员会建议,秘书长要求的四个员额,1991年期间作为临时员额保留,这些职位今后是否继续保留,应当结合委员会对1992-1993方案预算建议的审议,一起考虑。

35. 关于第11段中提出会议事务需要387 500美元的概算,他注意到,通过审议中的各项决议草案不需要在1990-1991两年期内为第29节(会议和图书馆事务)追加任何经费。

36. 他提请注意秘书长的说明第10段,说秘书长如要求追加经费,将根据第42/

211号决议附件C节,在本届会议结束前向大会提出综合说明时,予以审议。

37. 主席说,如果没有人反对,他就将认为第五委员会希望通知大会,如果大会通过第三委员会的报告(A/45/756)中的决议草案一、二、四、六、九至十三和十五,1990-1991两年期方案预算第8节需要追加364 900美元;这些款项是方案概算中没有编列的但有立法依据的额外开支,将按照1987年12月21日大会第42/211号决议规定的应急基金使用标准处理;各项追加款项将按照第42/211号决议的规定,根据本届大会结束前提交的各方案预算所涉问题和订正概算的综合说明加以审议;在第31节(工作人员薪金税)下需要35 000美元,将由第1节(工作人员薪金税收入)下数目相等的收入抵销。

38. 就这样决定。

关于议程项目12的决议草案A/C.3/45/L.62所涉方案预算问题(A/C.5/45/60)

39. MSELLE先生(行政和预算问题咨询委员会主席)提请注意秘书长的说明(A/C.5/45/60)第13至16段,其中提出通过《保护所有移徙工人及其家属权利国际公约草案》所需资源。正如秘书长指出,公约草案一旦通过,1992-1993年方案概算要追加各项经费,用于会议事务开支的总额为1 772 000美元,非会议事务开支总额为975 604美元。

40. 这些概算包括根据《公约草案》所设委员会成员按照草案第72条第8款所得薪酬。秘书长在A/C.5/45/60号文件第15段中建议,大会在决定这些薪酬的等级时或许希望以大会第35/218和44/201A号决议为指引。第35/218号决议授权每年支付人权事务委员会主席5000美元,委员会成员每人3000美元;儿童权利委员会成员根据第44/201A号决议,获得同样的薪酬。这方面,他指出,大会在第35/218号决议中重申了第2489(XXIII)号决议所阐明的原则,根据这项原则,除非大会明确做出决定,通常除了按标准率支付各机构或附属机构成员的生活补贴外,不再付给薪金或任何其他报酬。在该决议中,大会还订正了原经大会核准作为例外情况办理的酬金数额。第

44/201A号决议也作为例外情况,核准给儿童权利委员会成员支付酬金。

41. 鉴于第三委员会对支付酬金问题的看法,他无法在此问题上采取立场。与此同时,他请秘书长在咨询委员会审查1992-1993两年期方案概算之前,就各条约和公约机构的筹资办法,特别是支付酬金的问题,向咨询委员会提出一份报告,使该委员会能够为在这方面重新建立统一政策,提出建议。

42. 关于A/C.5/45/60号文件第13段中所需工作人员的概算,咨询委员会认为,两个专业人员员额应该足够;因此,咨询委员会建议,1992-1993两年期方案概算中不应包括那个P-2级员额。

43. GROSSMAN先生(美利坚合众国)说,美国代表团反对为在联合国机构任职人员支付薪金,因为这种服务本身就带来很大的荣誉,而且这些人已经领取了过多的每日津贴费。此外,美国还原则上反对用正常预算支付各条约机构,希望秘书处表明,能不能够期望该公约的缔约国对各项行动融资作出捐献。他建议,秘书处根据以往类似条约机构所得捐款的记录,对本组织能够期望各国捐献的数额,作一个大致估计。

44. BAUDOT先生(方案规划和预算司司长)说,在现阶段,该司无法提出估计,哪怕是一个非常粗略的估计。然而,鉴于咨询委员会主席已要求就各条约机构的融资方式,特别是酬金支付问题提出一份报告,该司将设法尽早提出一个大约数字。因此,他希望委员会对该问题不必推迟作出决定。

45. 主席说,如果没有人反对,他将认为委员会希望通知大会,如果大会通过决议草案A/C.3/45/L.62,1990-1991两年期不需要追加经费;1992-1993两年期所需额外经费,如A/C.5/45/60号文件第16段所述,将在1992-1993两年期方案预算建议内考虑。

46. 就这样决定。

关于议程项目12的决议草案A/C.3/45/L.73/Rev.1所涉方案预算问题(A/C.5/45/61)

47. MSELLE先生(行政和预算问题咨询委员会主席)口头提出咨询委员会的报告。他说,咨询委员会注意到按照决议草案A/C.3/45/L.73/Rev.1的规定,大会除其他外,决定于1993年召开一个世界人权会议,并为会议设立一个筹备委员会,筹备委员会于1991年9月将在日内瓦举行为期五天的会议。咨询委员会也注意到决议草案第7段,咨询委员会了解是指秘书长为1992-1993两年期进行中的人权问题工作方案将拟议的资源将不会因现在为世界人权会议及其筹备委员会所需要进行的活动而受到影响。不过,咨询委员会注意到决议草案第7段载有若干技术上不正确的阐述。咨询委员会对其他政府间委员会日益介入属于第五委员会权限范围内的行政和预算事项的趋势愈来愈加关切。如果这种趋势不加以抑制,预算过程可能变成十分混乱。因此会员国亟需确保其出席不同立法论坛的代表之间进行更加密切的协调。

48. 1991年9月间召开筹备委员会会议的费用估计为\$369 400,全部是关于会议事务费用。由于秘书长在其说明(A/C.5/45/61)第6段中所提的原因,秘书长估计通过决议草案,将不需要在1990-1991两年期方案概算第29款下增拨资源。

49. 秘书长在其说明第7段中指出在1991年9月间筹备委员会第一届会议作出决定后,他将能够确定在1992-1993两年期内需要增拨的经费数额。不过,秘书长认为不仅必须加强人权中心,同时也必须向新闻部提供更多资源。因此秘书长在其说明第8段指出,虽然秘书长无意预先判断筹备委员会第一届会议的结果,也无意为会议及其筹备过程所需资源数额设立预定指标或限制,但他打算在1992-1993两年期方案概算中为筹备委员会第一届会议将会引起的所需经费编列\$150万。

50. 尽管难以估计由于通过决议草案在1992-1993两年期内将会引起的所增拨经费,咨询委员会同意秘书长的意见,秘书长应该在1992-1993两年期方案概算中为此编列经费。不过,咨询委员会看不出为什么要在现阶段就要开列具体数额。咨询委员会在审查1992-1993两年期方案概算时,将审查秘书长可能提出的建议。

51. BAZAN先生(智利)以会费委员会主席的身份发言说,大会第35/10A号决议第6段具体规定大会各届会议上所提出的一切影响到会议日程的建议,在按照大会议事规则第153条的规定审议所涉行政问题时,应由会议委员会加以审查。

52. 按照会议委员会的程序,成员们获悉根据决议草案A/C.3/45/L.73/Rev.1第6段的规定,世界人权会议筹备委员会将于1991年9月在日内瓦举行为期五天的会议。秘书长关于决议草案所涉方案预算问题的说明(A/C.5/45/61)第5段指出,拟议的在1991年9月召开会议的决定将构成大会第40/243号决议第一节第6段的规定的例外情况,按照该段规定,大会重申指示其所有附属机构,至迟在9月1日完成其提交大会下届会议的报告。根据已提交会议委员会的资料,没有人反对这项例外。

53. KARBUCZKY先生(匈牙利)要求澄清怎样得出秘书长关于所涉方案预算问题的说明第8段中所指的数字\$150万。

54. Y.K.GUPTA先生(印度)说,他对咨询委员会主席对其他委员会日益介入属于第五委员会权限范围内的事务这种趋势所表示的关切,颇有同感。例如,决议草案A/C.3/45/L.73/Rev.1第7段构成对预算准则的不遵守。在其他主要委员会提出这种决议的提案国应让适当的机关就这种事务通过决定,并且必须被告知这种决议所涉预算问题。

55. ETUKET先生(乌干达)说,他对印度代表就决议草案第7段所表示的意见有同感。不清楚秘书处打算如何为这些活动筹措经费。为了方便起见,有人显然试图利用其他委员会通过对第41/213号决议所通过的新预算过程有排我性的决定。他因此感谢这方面的进一步澄清。此外,关于为世界人权会议筹备过程提供一笔经费\$150万,他想请秘书处提供这个数字的细目,显示如何得出这个数字。在目前阶段不太清楚秘书处提议在1992-1993两年期方案概算中编列\$150万是否基本上试图预断第五委员会随后的讨论,不用提1991年咨询委员会及方案和协调委员会的讨论。

56. 关于决议草案第4段,其中大会将决定筹备委员会第一届会议应该选出一个五名成员的主席团,至少可以说这显然不是一个慎重的提议。

57. 最后,他想知道秘书处是否在原则上设法在主要委员会通过可能涉及经费问题的决定之前向其提供意见。如果在通过决议草案A/C.3/45/L.73/Rev.1之前秘书处的确提供了适当意见,或许现在是大会审议到底第五委员会会有多少用处的时候了。

58. DANKWA先生(加纳)说,他也对决议草案A/C.3/45/L.73/Rev.1第7段感到关切。例如,他不知道委员会通过了关于“资源总额”的决定。首先搞出审议中的决议草案的大会附属机构,违反了大会关于方案规划的基本规则,这项规则具体规定每一附属机构应该只处理本身的方案,应该设法不超出其权限范围之外。如乌干达代表已经指出,秘书处必须提请大会附属机构注意其决议草案所涉方案预算问题。

59. MICHALSKI先生(美利坚合众国)说,美国代表团支持咨询委员会主席关于大会实务委员会处理预算问题所作的发言。美国代表团会同意更妥善的协调会有帮助,同时它从本身的经验认识到各国代表团可以合理地预期能达成的是有极限的。在协商过程,秘书处向各主要委员会提供适当的预算资料方面给予更好的合作,当然,对各代表团的努力是有帮助的。或许咨询委员会在1991年内可以就这个问题同秘书处磋商,找出改善向各主要委员会提供预算资料的方法。

60. 美国希望在大会下一届会议上,秘书长向大会和咨询委员会就为世界人权会议拟议的经费的具体用途提供非常详尽的资料。

61. 美国代表团赞成乌干达代表就第五委员会是否继续適切和有用所作的评论。美国认识到乌干达表示了有根据的关切。多年来,美国对各主要委员会通过的决定一直很关切,一项主要的关切是各主要委员会通过决定时,没有考虑到联合国的开销总额,只假设第五委员会仅是对这些决定盖个橡皮图章而已。或许今后各国代表团可以一起努力以确保各主要委员会适当考虑预算问题。

62. MERIFIELD先生(加拿大)说,加拿大代表团支持匈牙利要求澄清这笔数额\$150万是如何得出的。秘书长的说明看来是非常合理的。如果这个数字确实是所需经费的合理估计数,委员会应该尽早注意到这一点。

63. BAUDOT先生(方案规划和预算司司长)答复各代表团提出的几点问题。他说,秘书处现阶段还没有关于提议的这次会议的具体资料。而且,还必须考虑到秘书长至迟必须在1991年1月底订出1992-1993两年期方案概算。根据这些情况,秘书长已决定最好是表明他打算在1992-1993两年期方案概算中拨款150万美元,作为筹备委员会第一届会议订定的所需费用。这样,就可能避免出现类似环境和发展会议的情况。秘书处已根据过去的经验,得出了150万美元这一数额。换言之,这150万美元的数额是有根据的推测,但它也说明秘书处还没有确切资料。如果所需资源实际上高出或低于150万美元,那只能在今后提交大会的有关文件中加以考虑。

64. 他赞同咨询委员会主席的意见,即决议草案A/C.3/L.73/Rev.1第7段的行文造成严重的技术问题,这是其他主要委员会预算和方案措词不当的一个实例。秘书处如能指点其他主要委员会如何起草所涉方案预算问题条文,是会有帮助。由于决议草案数量多,加上新的预算过程还处于初级阶段,这类技术问题就变得更加严重了。明年提交大会的有关应急基金的使用和所涉方案预算问题的报告,应该把这一点说得更加明了。此外,由于编写所涉方案预算问题和向其他主要委员会说明这些问题的时间有限,增添了写好所涉方案预算问题的说明的难度。

65. 关于1992-1993年方案预算的问题,咨询委员会主席赞同秘书长关于1992-1993年概算中要有一个估计数的意见,但认为,现阶段还不必说明具体数额。因此,如果第五委员会接受咨询委员会的建议,就不必核可某一具体数额。第五委员会在审议概算纲要时,可根据秘书长的建议和对1992-1993年度有财务影响的以往决定,进行审查。如果委员会也认为秘书长应在1992-1993年方案概算中列入一个不定数,委员会可在审议概算纲要时,决定是否采用秘书长提议的数额。

66. BELGIUMK先生(比利时)说,决议草案A/C.3/45/L.73/Rev.1第7段的行文带来一些程序和预算问题。他支持加拿大代表,敦促第五委员会立即决定世界人权会议所涉方案预算问题,比利时代表团非常重视这次会议。

67. INOMATA先生(日本)赞同其他代表团关于预算过程和第三委员会决议草案

行文不妥的意见。他还注意到, A/C.5/45/61号文件第8段的规定造成了一个程序问题。他提问, 第五委员会在没有看到1992-1993两年期概算总纲, 或对此作出决定之前, 就核准为概算某款拨款150万美元, 是否妥当。

68. KARBUCZKY先生(匈牙利)指出, 筹备委员会在1991年9月前不会决定会议的具体安排, 因此, 秘书处只有在1991年10月或11月才能开始估计所涉行政和预算问题, 但是, 那时已不能再把某一具体数额列入1992-1993年概算纲要。他征询方案规划和预算司司长对比过程的意见, 还问第五委员会何时能有一个最后数额, 作为委员会审议的基础。

69. 吴刚先生(中国)指出, 虽然世界人权会议筹备委员会将在1991年开会, 但各区域筹备委员会在1992年前不会开会。他希望了解, 提议的150万美元是否包括各区域筹备委员会的费用; 如果不包括, 秘书长是否准备向第五委员会提出一份新的所涉方案预算问题的说明, 解决这些区域开支。

70. ZAHID先生(摩洛哥)说, 希望协商一致, 外加秘书处提供的意见不够充分, 致使一些主要委员会通过了类似在决议草案A/C.3/45/L.73/Rev.1中存在的段落。他指出, 150万美元的数额可能会照样列入方案预算, 他希望在筹备委员会1991年9月会议后, 第五委员会到下届会议时, 第五委员会能够得到该问题准确的方案预算。他希望第五委员会根据咨询委员会的建议, 就所涉方案预算问题作出决定。

71. SHITAKHA女士(肯尼亚)说, 肯尼亚代表团同乌干达、加纳和日本代表团一起对决议草案第7段表示关切, 这一段技术上有误。如果委员会要决定所涉方案预算问题, 就必须弄清该段落的用意。她希望确切了解筹备过程和会议本身的资金来源, 以及决议草案中谈到的“资源总额”是指最高限额, 还是大致估计。她支持日本代表的意见, 即第五委员会现在无法决定这一问题, 因为委员会还没有对下一个两年期的概算纲要作出决定。

72. ROTHEISER女士(奥地利)说, 匈牙利代表指出了一个问题, 如果第五委员会等待筹备委员会1991年9月会议的结果, 委员会就没有时间审议列入1992—

1993年预算的数额。此外,该决议草案第10段请各国政府向筹备委员会提出有关世界人权会议的建议,但是这种建议不可能列入1992—1993年方案预算。鉴于这些考虑,他支持秘书长把150万美元的数额列入1992-1993年方案预算的建议。

73. ETUKET先生(乌干达)说,第五委员会内明确地一致认为,决议草案A/C.3/45/L.73/Rev.1第7段技术上有误,也不合常规,第五委员会在给大会的报告中,应当明确指出这一点。关于A/C.5/45/61号文件所涉方案预算问题,第9段表示1990-1991年不需要追加拨款,但这一点在第8段没有恰当地反映出来,第8段中提出了一些建议,其中除其他外,涉及加强人权事务中心的问题。这些建议如在1991年执行,第9段的说法就有错误。他还要求核实,第8段中提及为旅费和顾问以及新闻部增加资源的各项活动不需要在1991年追加拨款。如果决议草案第7段和所涉方案预算问题第9段按目前的行文通过,经常预算显然必须增加150万美元,但这一数额不应影响预算第23款。希望秘书长能够具体说明如何筹集这150万美元。

74. CONMY先生(爱尔兰)说,委员会面前分别有两个问题。根据秘书长关于所涉方案预算问题的说明第9段,第五委员会的任务是通知大会,通过决议草案A/C.3/45/L.73/Rev.1不需要为1990-1991年追加拨款。既然秘书处必须在1992-1993年概算纲要中提到所需追加款目,秘书处提出了150万美元的数额。正如咨询委员会主席所指出的,第五委员会在现阶段核准概算纲要中的一个具体数额并不妥当。决议草案对此纲要的影响是另外一个问题。

75. MICHALSKI先生(美利坚合众国)说,他支持日本和肯尼亚代表关于该决议草案对1992-1993两年期所涉方案预算问题的立场。概算纲要不应列入任何数额,会议经费应由应急基金承担。

76. BAUDOT先生(方案规划和预算司司长)说,如果第五委员会根据咨询委员会的建议核准秘书长关于所涉方案预算问题的概算,1991年不需要为世界人权会议追加拨款,A/C.5/45/61号文件第8段中的各项建议也不会1991年度实施。此外,秘书长将受权在1992-1993两年期方案预算中列入会议筹备工作有关资源。秘书长将在1992-1993年的概算中,为这次会议筹备工作提出一个具体的数额。

下午1时10分散会。